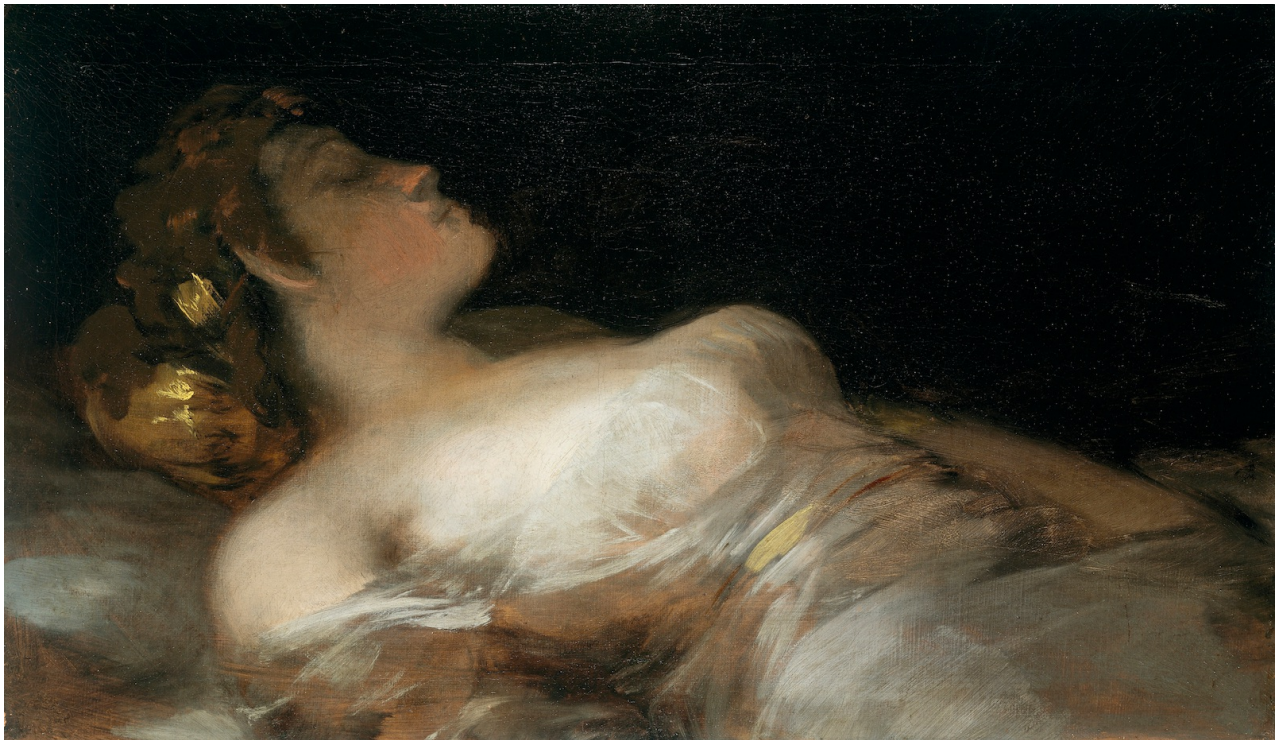


# EL SUEÑO

CLASIFICACIÓN: PINTURA DE CABALLETE. ASUNTOS VARIOS



## DATOS GENERALES

CRONOLOGÍA	Ca. 1790
UBICACIÓN	National Gallery of Ireland, Dublín, Irlanda
DIMENSIONES	46,5 x 76 cm
TÉCNICA Y SOPORTE	Óleo sobre lienzo
RECONOCIMIENTO DE LA AUTORÍA DE GOYA	Obra unánimemente reconocida
TITULAR	National Gallery of Ireland
FICHA: REALIZACIÓN/REVISIÓN	03 mar 2010 / 14 jun 2023
INVENTARIO	384 (1928)

## HISTORIA

Desconocemos el comitente, la fecha de ejecución y la procedencia de esta obra. Algunos estudiosos consideran que puede tratarse de una de las tres sobrepuestas pintadas para Sebastián Martínez en Cádiz, durante el invierno de 1792 y 1793, momento en que Goya fue acogido por este comerciante ilustrado en su casa, cuando sufría la enfermedad que le dejó sordo. Las otras dos piezas de ese encargo, *Mujer dormida* y *Mujeres conversando* son de medidas y tonalidades distintas a la de la obra que nos ocupa, si bien es cierto que ésta podría haber sido recortada. Lamentablemente, no se puede saber con certeza el asunto de la tercera puesto que Antonio Ponz no las incluye en la descripción que hizo de la colección Martínez, y aunque el conde de Maule, Nicolás de la Cruz, las mencionara en su libro titulado *Viaje de España a Francia e Italia*, no especificó sus asuntos. Otra posibilidad la plantea Jeannine Baticle, que sugiere a Manuel Godoy como comitente, pues guardaba en su gabinete secreto obras de asuntos eróticos, y la data entre 1795 y 1805.

Hacia 1900 obtenemos las primeras referencias documentales de la pieza. Entonces estaba

en la colección del marqués de Casa Jiménez de Madrid y luego pasó a ser propiedad de su viuda hasta 1924. Perteneció a la colección de Matilde Korcherthaler, en Berlín y más tarde a la de sus herederos. Estuvo en la colección Heinemann, Nueva York, y en la firma Thomas Agnew and Sons de Londres, hasta que fue adquirida por la National Gallery of Ireland, con apoyo de la Shaw Foundation, en 1969.

#### ANÁLISIS ARTÍSTICO

El tema representado es una bella mujer retratada de tres cuartos durmiendo plácidamente, asunto poco común en las obras de Goya que, más a menudo, representan acciones dinámicas. La imagen inspira una serenidad algo inquietante. El espectador se convierte en voyeur o mirón espiando el descanso de la sensual dama, envuelta en un vestido de gasa casi transparente. La gama de colores grisáceos se aplica a base de pinceladas finas para las carnaciones y otras, muy empastadas, reservadas a ciertos detalles, como las cintas del cabello o las bandas que rodean la cintura. La iluminación blanquecina, como de luz de luna, recae sobre el pecho concentrando la atención en esa parte, como si pudiésemos ver su respiración.

No se ha identificado a la mujer con nadie en especial, su rostro queda matizado por la penumbra y está vuelto hacia el fondo de la oscura habitación. Es posible que Goya no quisiera entrar en detalles para evitar así los ataques de la crítica por falta de decoro. No obstante, se ha mencionado el nombre de Pepita Tudó en relación al parecido que han encontrado con las célebres *Maja vestida* y *Maja desnuda* y, sobre todo, por ese posible vínculo con el gabinete secreto de Godoy, cuyo romance con Pepita era bien conocido.

Cronológicamente se han propuesto diversas fechas dadas las distintas hipótesis referidas al encargo de la pintura. La primera sería 1790-1792, coincidiendo con el encargo del gaditano Sebastián Martínez. La otra, 1801-1808, años próximos a la ejecución de las majas y al encargo de las pinturas que decoraron el palacio del primer ministro Godoy.

#### EXPOSICIONES

##### **Goya 1900**

Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes Madrid 1900

Mayo 1900. Responsables científicos principales Aureliano de Beruete, Alejandro Ferrant, Marqués de Pidal y Ricardo Velázquez.  
cat. 120

##### **Austellung. Francisco de Goya**

Galería Paul Cassirer Berlín 1907  
cat. 18

##### **Goya**

Koninklijk Kabinet van Schilderijen Mauritshuis The Hague 1970

Del 25 de octubre al 7 de diciembre de 1970.  
Responsables científicos principales Jeannine Baticle y A. B. de Vries, organizada por el Ministerio de Estado y Asuntos Culturales y la Réunion des Musées Nationaux. Expuesta también en el Musée de l'Orangerie des Tuileries, París, del 25 de octubre al 7 de diciembre de 1970  
cat. 32

##### **El arte europeo en la corte de España durante el siglo XVIII**

Galerie des Beaux-Arts Burdeos 1979

Expuesta también en Grand Palais, París y Museo Nacional del Prado, Madrid  
cat. 8

##### **Goya: Das Zeitalter der Revolutionen (1789-1830)**

Hamburger Kunsthalle Hamburgo 1980

Del 17 de octubre de 1980 al 4 de enero de 1981. Responsable científico Werner Hofmann.  
cat. 292

##### **Titian to Delacroix: Master European paintings from the National Gallery of Ireland**

Yokohama 1993

De agosto 1993 a mayo 1994. Expuesta también en Chiba, Yamaguchi, Kobe y Tokio  
cat. 52

##### **Goya. 250 Aniversario**

Museo Nacional del Prado Madrid 1996

Del 29 de marzo al 2 de junio de

##### **Goya. La imagen de la mujer**

Museo Nacional del Prado Madrid 2001

Del 30 de octubre de 2001 al 10

##### **Goya e Italia**

Museo de Zaragoza Zaragoza 2008

Del 1 de junio al 15 de

1996. Responsable científico principal: Juan J. Luna.  
*cat. 76*

de febrero de 2002. Expuesta también en National Gallery of Art (Washington, del 10 de marzo al 2 de junio de 2002). Responsable científico principal: Francisco Calvo Serraller.  
*cat. 17*

septiembre de 2008. Organizada por la Fundación Goya en Aragón. Responsable científico principal: Joan Sureda Pons.  
*cat. 359*

#### BIBLIOGRAFÍA

**L'oeuvre peint de Goya. 4 vols**  
DESPARMET FITZ - GERALD, Xavier  
vol. I, p. 219, cat. 183  
1928-1950

**Vie et oeuvre de Francisco de Goya**  
GASSIER, Pierre y WILSON, Juliet  
pp. 165, 194, cat. 746  
1970  
Office du livre

**Goya 1746-1828, Biografía, estudio analítico y catálogo de sus pinturas**  
GUDIOL RICART, José  
vol. I, p. 287, cat. 323  
t. I  
1970  
Polígrafa

**L'opera pittorica completa di Goya**  
ANGELIS, Rita de  
p. 104, cat. 245  
1974  
Rizzoli

**Francisco de Goya, 4 vols.**  
CAMÓN AZNAR, José  
vol. II, p. 90  
1980-1982  
Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja

**Goya. 250 Aniversario, cat. expo.**  
LUNA, Juan J. (Comisario)  
p. 355, cat. 76 y p. 165 (il.)  
1996  
Museo del Prado

**Goya e Italia, 2 vols.(cat. expo.)**  
SUREDA PONS, Joan (comisario)  
vol. II, p. 327, cat. 350  
2008  
Fundación Goya en Aragón y Turner

#### ENLACES EXTERNOS